

Ez az univerzális távirányító (2 az 1-ben) kompatibilis a legtöbb televízióval, képmagnóval, DVD lejátszóval és műholdvevővel valamint az infravörös vezérlésű (DVB-T) földi digitális televízió vevőkkel.

A távvezérlő úgy lett gyárilag beprogramozva, hogy Ön azt azonnal használni tudja a THOMSON csoport márkáinak megfelelő legtöbb készülékekkel. Azt tanácsoljuk Önnek tehát, hogy a távvezérlő programozása előtt tesztelje annak működését a jelen útmutatóban szereplő eljárások egyikét követve. Mindenek előtt helyezzen be 2 elemet a távvezérlőbe (AAA).

Őrítze meg ezt a leírást, valamint a külön mellékelt kódok listáját annak érdekében, hogy a későbbiekben újra programozhassa a távirányítót más készülékek vezérlésére.

A gombok

- 1 Bekapcsolás/Készenléti állapot vagy csak Készenléti állapot a készülékek szerint.
- 2 Mód gombok. A vezérlendő készülék kiválasztása (TV, DVD, ...).
- 3 Csatornaválasztás, számértékek bevitele, 2 jegyű csatornák, külső TV/VIDEO források (AV aljzatok).
- 4 A távirányító programozása.
- 5 Csatornaváltás és hang ellenőrzés vagy kikapcsolás.
- 6 A menük aktiválása és használata (kijelzés, törlés, választás, érvényesítés).
- 7 A teletext aktiválása és használata (Videotext).
- 8 Egy (VCR) kazetta vagy egy (DVD) lemez használata.
A teletext (Fasttext) használata vagy egyes készülékek speciális funkciói.

Megjegyzés: a készülékek, a készülékek márkája és forgalomba hozási éve szerint a funkciók száma többé kevésbé nagy.

DVB-T (Földi Digitális Televízió): az érintett országok esetében, egy DVB-T vevőt vezérelhet a különálló lista egy kódjának programozásával a **DVD/VCR** mód gomb alá.

A távirányító próbája a programozás előtt

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió,
DVD/VCR: videomagnó - DVD leolvasó egység.
3. Irányítsa a távvezérlőt a vezérelni kívánt készülék felé, és a **⏻** gomb megnyomásával próbálja azt kikapcsolni. Ha a készülék nem kapcsol ki, be kell programoznia a távirányítót az alábbiakban leírt egyik, **A**, **B**, **C** vagy **D** módszerrel.

1. megjegyzés: A **DVD/VCR** mód gomb beprogramozható egy másik, a gombon jelzettől eltérő készülékhez. Tehát hozzárendelheti például, a Műhold módot a **DVD/VCR** gombhoz. Be kell vinnie a márkának és a kívánt készüléknek megfelelő kódot az útmutató szerinti egyik módszer szerint. Mindazonáltal a **D** (automatikus kódkeresés) mód megkönnyíti a feladatot. Elegendő bevinnie bármelyik, a készüléktípusnak megfelelő lista kódot (pl.: 0603 egy Thomson műholdvevőhöz) majd elindítania az automatikus keresés műveletet. A távirányító tesztelni fogja az összes kódot, míg meg nem találja azt, amelyikre reagál a vevő.

2. megjegyzés: 2 ugyanolyan típusú és márkájú készülék vezérléséhez (2 Thomson képmagnó, 2 Thomson műholdvevő, ...) előzetesen győződjön meg arról, hogy a két készülék már be legyen állítva, és az egyik ne reagáljon csak az egyik alkódra, és a másik egy másik alkódra (A és B kód a Thomson készülékekhez). Programozzon be egymás után 2 módgombot a **D** módszerrel.

A távvezérlő programozása

"A" eljárás - Gyors programozás 1-számjegyű alkód segítségével

A programozás megkezdése előtt keresse meg a vezérelni kívánt készülék **alkódját**. Egy **alkód** bevitelével tesztelhet a távvezérlőn egy előre meghatározott kódlistát. Hivatkozzon az útmutatóhoz mellékelt lista I. oldalán található **alkódok** című részre.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió,
DVD/VCR: videomagnó - DVD leolvasó egység.
4. **Miközben a kijelző világít**, Ősse be az alkódot (például: 1 a Thomson készülékek esetében).
5. **Írnyítsa a távvezérlőt a készülék felé**, és a **⏻** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
6. Ha a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot az kód memorizálása érdekében.

Megjegyzés: Ha a 3. pontban megnyomta a **DVD/VCR** gombot, minthogy az alkódok ugyanazok egy képmagnó vagy egy DVD lejátszó vezérléséhez, a **⏻** gomb megnyomásával kikapcsolja a vezérlésre választott készüléktípust.

7. Ha a készülék nem kapcsol ki, nyomja meg újra a **⏻** gombot. Addig ismételve ezt az eljárást, amíg a készülék ki nem kapcsol. **Két** gombnyomás között hagyjon elegendő időt a kiválasztott módnak megfelelő gomb ki- és bekapcsolásához (körülbelül 1 másodperc). Ezzel meggyőződhet a készülék reakciójáról.
8. **Mihelyt** a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot az kód memorizálása érdekében.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására.

Ellenőrizze a távvezérlő működését a 35. oldalon ismertetett teszt alapján.

"B" eljárás - Programozás 4-számjegyű kódok segítségével

A programozás megkezdése előtt keresse meg a vezérelni kívánt készülék **kódját**. Hivatkozzon az útmutatóhoz mellékelt lista II. oldalán található **kódok** című részre.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió,
DVD/VCR: videomagnó - DVD leolvasó egység.
4. **Miközben a kijelző világít**, Ősse be a vezérelni kívánt készülék márkájához javasolt egyik 4-számjegyű kódot (például: **0036** a Thomson készülékek esetében).
5. **Írnyítsa a távvezérlőt a készülék felé**, és a **⏻** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.

6. Ha a készülék nem kapcsol ki, ismételje meg a 2. lépést. Űsse be ezután a következő 4-számjegyű kódot. Próbálja a készüléket kikapcsolni a **⏻** gombot egyszer megnyomva. Ismételje meg a műveletet valamennyi 4-számjegyű kóddal.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására.

Ellenőrizze a távvezérlő működését a 35. oldalon ismertetett teszt alapján.

“C” eljárás - Programozás a kódok keresésével

Ha egyetlen kód sem működik, lehetséges a kód megtalálása annak beütése nélkül.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít.
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió,
DVD/VCR: videomagnó - DVD leolvasó egység.
4. Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé, és a **⏻** gomb egyszer megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
5. Ha a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot az kód memorizálása érdekében.
6. Ha a készülék nem kapcsol ki, nyomja meg újra a **⏻** gombot. Annyiszor (maximum 200-szor) ismételje meg ezt a műveletet, ahányszor az a készülék kikapcsolásához szükséges. Két gombnyomás között hagyjon elegendő időt a kiválasztott módnak megfelelő gomb ki- és bekapcsolásához (körülbelül 1 másodperc). Ezzel meggyőződhet a készülék reakciójáról.
7. **Mihelyt** a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot a kód memorizálása érdekében.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására.

Ellenőrizze a távvezérlő működését a 35. oldalon ismertetett teszt alapján.

Próbáljon ki más gombokat is a távvezérlőn ahhoz, hogy megismerhesse azoknak a funkcióknak a kiterjedését, melyeket távvezérlője vezérelni képes. Ha úgy gondolja, hogy az összes funkció nem aktív, ismételje meg ennek a módszernek a lépéseit egy olyan kódnak a megtalálásához, mellyel több funkció működethető.

“D” eljárás - Egy kód automata keresése

E módszer keretén belül a távvezérlő sorra veszi a teljes kódlistát, IR jelet irányítva a távvezérlővel aktiválандó készülékekhez. Az eljárás a következő:

1. Ellenőrizze a felszerelés bekapcsolt állapotát. Ellenkező esetben kapcsolja be kézzel.
2. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Engedje el a **SETUP** gombot.
4. Nyomja meg a kívánt készülék gompját (például **TV**).
5. Nyomja meg egyszer a **PROG+** gombot, a készüléki állapot **⏻** vagy **▶** gombját (csak **DVD/VCR**). Néhány másodperc múlva a távvezérlő sorra veszi a könyvtárban található teljes listát (másodpercenként körülbelül 1). A tesztelési sebesség csökkentése érdekében nyomja meg másodszerre a **PROG+** gombot (1 kód 3 másodpercenként). Ahogy a készülék sávot vált, rögtön meg kell nyomnia az **OK** gombot a kód regisztrálása és a listatesztelés leállítására érdekében. Ha a műveletet nem bonyolította le elég gyorsan, a **PROG-** vagy **◀** (csak **DVD/VCR**) gomb megnyomásával lehetősége van az előző kód eléréséhez, ahányszor szükséges (előrehaladni a **⏻** gomb megnyomásával lehet vagy a **PROG+** vagy **▶** (csak **DVD/VCR**) gombokkal, ha nagyon előre haladt). Ha a készülék ismét reagál, nyomja meg az **OK** gombot a kód regisztrálása érdekében.

“E” eljárás - COMBO (kombinált TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD ...) vezérléséhez szükséges programozás

A combo családtól (TV/VCR, VCR/DVD...) és a márkától függően vagy egy kódot kell bevinnie a combo két készülékéhez, vagy pedig két kódot, azaz készülékenként egyet. Lapozza fel a különálló listát, hogy megtudja, mennyit kell bevinnie.

A programozás megkezdése előtt keresse meg annak a készüléknek (pl.: televízió majd képmagnó vagy COMBO TV/VCR) az alkódját vagy kódját, melyet vezérelni kíván.

Hivatkozzon a jelen útmutatóhoz csatolt lista alkódok, vagy kódok című oldalára.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt COMBO készüléket.
2. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít.
3. Nyomja meg az első vezérlendő készülék gompját, majd kövesse az előzőleg bemutatott egyik A, B, C vagy D programozás módot.
4. Ha második kódra van szükség, ismételje meg 2. és 3. lépéseket.

Egy beprogramozott kód megtalálása

A távvezérlőben beprogramozott kód ismerete hasznos lehet.

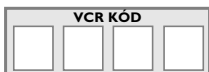
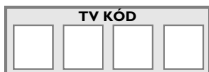
1. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít.
2. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió,
DVD/VCR: videomagnó - DVD leolvasó egység.
3. Ismét nyomja meg röviden az **SETUP** gombot, az utóljára kiválasztott mód egyszer villan.
4. Növekvő sorrendben nyomja a számgombokat (**0** -tól **9** -ig) addig, míg a kiválasztott mód egyet villan.
5. Az a szám, melyre villant a kiválasztott mód, az ön négy számjegyűből álló kódszámjának első számjegye lesz, a kódszámot jegyezze.
6. Ismételje meg a 4. lépést a kódot alkotó többi szám megtalálásához.
7. Ha megvan a negyedik számjegy is, a kiválasztott mód fénykijelzője kialszik.

A programozás ellenőrzése

- Egy televízió esetén: kapcsolja be a készüléket és nyomja meg például a **2**-t a csatornaváltáshoz.
- Videomagnó esetében: helyezzen be egy kazettát, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- DVD lejátszó esetében: helyezzen be egy lemezt, majd nyomja meg a **▶** gombot.

Próbáljon ki más gombokat is a távvezérlőn, hogy megismerhesse azoknak a funkcióknak a kiterjedését, melyeket távvezérlője vezérelni képes. Ha úgy gondolja, hogy az összes funkció nem aktív, próbálkozzon a következő részben leírt **B** vagy **C** eljárással.


Miután megtalálta a készülék kódját, jegyezze fel gondosan, hogy szükség esetén könnyen hivatkozni tudjon rá. Az elemek cseréjekor kénytelen lesz újraprogramozni a távvezérlőt.



vagy




Egyéb funkciók

Az összes készülék készenléti állapotba kapcsolása.

Nyomja meg egy másodpercen belül kétszer a  gombot és a második nyomásnál tartsa lenyomva. Egymás után minden készülék kikapcsol.




Az ÖSSZES hangerő vezérlés beállítása egy meghatározott mód alá.

Társíthatja a hangerő ellenőrzését a távvezérlő egyik módjához azzal a feltétellel, hogy a hangerő ellenőrzés létezik az adott készüléken (pl: TV hang ellenőrzés a TV, vagy DVD, vagy ... módban ...).

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb kigyulladva nem marad.
2. Engedje el a **SETUP** gombot.
3. Nyomja meg a  gombot, míg a mód gomb egyszer nem villog.
4. Nyomja meg egyszer annak a készüléknek megfelelő (**TV**, **DVD/VCR**, ...) mód gombot, amelynek hangerejét mindig a **VOL** és  .
5. Nyomja meg egyszer a  .





A hangerő vezérlés beállítása MINDEN EGYES módoz.

Úgy is dönthet, hogy a hangerő ellenőrzés funkcionális legyen minden egyes választott módoz, azzal a feltétellel, hogy a hangerő ellenőrzés létezik az adott készüléken (pl: a televízió hangjának vezérlése TV módban, majd egy műholdvevő (STB) hangjának vezérlése DVD/VCR módban, ...).

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb kigyulladva nem marad.
2. Engedje el a **SETUP** gombot.
3. Nyomja meg a  gombot, míg a mód gomb egyszer nem villog.
4. Nyomja meg egyszer annak a készüléknek megfelelő (**TV**, **DVD/VCR**, ...) mód gombot, amelynek hangerejét mindig a **VOL** és  .
5. Nyomja meg egyszer a **VOL**-
6. Nyomja meg egyszer a  .

NAVILIGHT navigáció

A THOMSON **NAVILIGHT NAVILIGHT** rendszer segítségével könnyedén hozzáférhet televíziója (TV), vagy a THOMSON **NAVILIGHT** rendszerrel felszerelt videomagnója (VCR) beállításaihoz.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Nyomja meg a készülék típusának megfelelő gombot (**TV** vagy **DVD/VCR**). **DVD/VCR** állásban győződjön meg arról, hogy a televízió AV üzemmódban található (a SCART – Peritelevíziós csatlakozó ki lett választva).
3. Nyomja meg egyszer a **MENU** gombot.
4. Navigáljon a beállítási menükben a **fel**, **le**, **bal** és **jobb** gombokkal (, , , ).
5. Hagyja jóvá az **OK** gombbal.
6. Lépjen ki a menükből az **EXIT** gombot egyszer megnyomva.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy nem működő elektronikus készülékét külön, nem a háztartási hulladékkal együtt kell gyűjteni • Az Európai Unió speciális gyűjtő- és újrafeldolgozó rendszert vezetett be, amelyet a gyártóknak kell megvalósítaniuk • Ezt a készüléket kiváló minőségű, újra feldolgozható és hasznosítható anyagokból és alkatrészekből tervezték és állították elő • Az elektromos és elektronikus készülékek tartalmazhatnak olyan a rendszer megfelelő működéséhez szükséges alkatrészeket, amelyek egészségügyi és környezeti veszélyt rejtnek, ha nem a megfelelő módon kezelik vagy ártalmatlanítják azokat • Ezért kérjük, ne dobja ki nem működő készülékeit a háztartási hulladékkal együtt • Ha ismeri a készülék gyártóját, a megfelelő helyi gyűjtőponton kell elhelyeznie vagy az eladónál kell hagynia azt, amikor új készüléket vásárol • Ha Ön szakmai felhasználó, kérjük, kövesse a szállító utasításait! • Ha a készüléket bérlő vagy a gondjaira bízta, kérjük, forduljon a szolgáltatóhoz! • Ezen elektromos berendezést 2005. augusztus 13. napját követően gyártották • Legyen segítségünkre a környezet védelmében, amelyben élünk!